

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/48/317
4 October 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议
议程项目91(j)

发展和国际经济合作

转型经济体与世界经济一体化：联合国的作用

秘书长的报告

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言	1 - 11	3
二、 转型经济体总的背景情况	12 - 19	6
三、 转型经济体与世界经济一体化	20 - 27	8
四、 为一个以市场为基础的经济提供信息	28 - 46	9
A. 转型期间的不确定性	29 - 35	9
B. 在国际援助下调整信息系统	36 - 39	11
C. 现有的统计能力	40 - 41	12
D. 为以市场为基础的决策服务的数据资料系统	42 - 46	13
五、 国际合作、协调和资料的散发：联合国的作用	47 - 54	14

93-45440 (c) 071093 081093

101093

目录(续)

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
六、从联合国机构和组织收到的答覆	55 - 106	17
A. 联合国秘书处	56 - 61	17
B. 联合国贸易和发展会议	62 - 63	19
C. 联合国开发计划署	64 - 66	19
D. 联合国环境规划署	67 - 69	20
E. 联合国人口基金	70 - 72	21
F. 世界粮食计划署	73	21
G. 联合国人类住区中心(生境)	74 - 75	22
H. 联合国药物管制规划署	76	22
I. 国际劳工组织	77 - 82	23
J. 联合国粮食及农业组织	83 - 85	24
K. 联合国教育、科学及文化组织	86	25
L. 国际货币基金组织	87 - 91	25
M. 万国邮政联盟	92	27
N. 世界气象组织	93	28
O. 世界银行	94 - 96	28
P. 国际海事组织	97 - 99	29
Q. 世界知识产权组织	100 - 101	30
R. 关税与贸易总协定	102 - 104	30
S. 国际农业发展基金	105 - 106	31
七、结束语	107 - 111	31

一、导 言

背景情况

1. 大会1992年12月22日第47/187号决议请秘书长协调和加强联合国系统的能力,就转型经济体¹在逐步与世界经济一体化的过程中出现的变化,进行分析和政策咨询活动,并在联合国系统有关组织和机关充分合作下,为第四十八届大会编写一份,“关于联合国系统在解决转型经济体所面临问题中的作用”的报告。为成这项任务,除了其他原先或目前对转型经济体所进行的工作之外,秘书长考虑到他向经社理事会1991年高级别会议所作的关于该问题的报告²,经社理事会载有会员国观点的报告³,以及这届经社理事会主席的闭幕词(也见E/1991/SHLM/INF.2);他向第四十七届大会提交的关于东西方关系演变对全球增长和发展的影响(A/47/403);他根据1992年12月22日第47/175号决议向第四十八届大会提交的关于转型经济体新近的演变对世界经济增长尤其是对发展中国家的经济增长和发展的影响的另一份报告;以及从联合国系统各机构和组织所收到的关于它们对大会第47/187号决议所述问题的看法作出的答复。

2. 第47/187号决议要求所有在联合国有关机构就下列问题提出的看法:
(a) 各机构承担援助活动的性质,并说明在朝向既定目标的努力中取得的成就和遇到的困难;(b) 在近期内(约至1994年年底⁴)向转型经济体提供援助的现有计划;和
(c) 各机构认为联合国系统迄今在协助转型经济体中所取得的总成就,以及如何加强协调促进执行各机构所通过的计划。

3. 欧洲东部政治和经济的转变为这些国家今后如何运作和指导其社会展现了新的前景。它们也预示着,这些国家通过贸易、金融、劳动力流动以及参与包括有关机构在内的区域和国际制度等,在全球框架中互动的方请将出现重大变化。人们普遍认为,在较短的调整阶段之后,虽然这些国家本身以及它们较为脆弱的伙伴国家将付出相当大的代价,然而,它们将恢复增长,并会间接地对世界经济产生积极的影

响。预料国际援助会抵消部分负担,协助这些国家顺利通过转型期,以加速开辟增长的新道路

4. 初期出现的对于欧洲东部经济、政治和社会变化的潜力以及对这些国家纳入全球经济框架的影响的兴奋心情已部分消失。在多元政治环境中迅速转为市场经济挑战是史无前例的,它已证明是难以应付的。采用有时是试验性的转型政策会产生无法确定的情况和持久的经济衰退,并阻碍该一体化的进程。

5. 尽管许多转型经济体已作出巨大努力恢复国内外的稳定,并且至向世界经济开放,然而,直到现在,某些国家,尤其是中欧国家才出现经济复苏的最初迹象。除了建立新的易和金融联系之外,它们也加入多边机构,或调整它们在这些机构中的地位。此外,国际社会也多次作出努力,协助转型工作,其中包括强化它们政策可信度的活动。然而,有效提供援助和外国直接投资的流量远远落后于预料。在许多情况下,国内经济人员仍然对未来相当恐惧,因此,除了极短期投资外,不作其他投资。

6. 建立完全基于全球经济的市场经济会产生一系列复杂的问题,其中,除了需要完成其它的管理任务外,特别重要的是,需要为微观和宏观的经济、政治和社会问题的决策提供足够的信息,并以战略的眼光加以利用。只有各国政府作出坚决的努力并在外来的技术援助下,才能消除因为硬体和软体不适当而引起的瓶颈现象。有些国家可能还需要财政援助。

7. 联合国系统各机构拥有丰富的知识,这种知识可广义地界定为几乎与发展的所有方面有关的“信息”。在某些情况下,转型国家可用传统的技术援助形式利用这些知识,并且在与全球经济一体化方面只需作很少的努力即可受益。在其它情况下,可以更为有效地调动这些知识,使有关国家可因政策承诺的更高的可信度、可预测性和透明度而直接或间接的获益。即使是为了压缩交易的成本,这种信息也能够在各多边级别上改进协调努力。联合国机构也能提供相当大数量的财政资源,尽管大部分情况下都是商业贷款。多边金融组织尤其是这样。

8. 在联合国系统之外也有其它一些多边机构,包括区域组织提供技术及财政

援助。接受国(现有27个国家的经济处于转型期)和捐助者(至少24国集团成员的政府以及十几个各具有若干赞助者的多边机构)存在这种多重性,确保能持续不断地进行有效协调已成为一个优先事项。考虑到所有接受国和捐助者,在全球一级需要这样做,在联合国系统内也需这样做的。不过,联合国系统外的机构所提供的援助情况不属于本报告的分析范围。

9. 国际社会已向转型经济体提供了大量的援助。然而,仍需作出许多努力才能加强这些国家的内部能力,以便转变成参加多元政治环境的灵活运作的市场经济。但是,由于原先的经历,以及转而采取转型政策的时间先后不同,接受国的状况各不相同。在考虑和向各国提供援助方面,而且在协调这种援助使其能获得最大的积极效果方面,这种情况均造成特殊的挑战。对于新独立的国家来说,这种前景尤其令人胆寒,因为这些国家的信息系统几乎需要从零开始。这一进程需要开发人力资源,建立机构,转让软体和体硬件,以及需要在较长一段时间内为决策持续不断地监测应用的情况。

10. 到目前为止,几乎所有的联合国机构都在各自的职权范围内协助转型经济体。有些机构能在略有拖延后完成任务,而其它机构则首先需要了解不同国家的情况,然后才能制定出一项战略,以便以最佳的方式转让它们所拥有的知识,有的则是因为资源不足而发生拖延。由于转型经济体拟订得自设想的转变制度的性质和时间不同,有些机构直到现在才开始进行业务活动,或正准备在不久的将来开始这种活动。

11. 然而,如果某个国家要真正与世界经济一体化,则在很大的程度上需要发展贸易和金融联系,并改变通讯基础设施和技术。最近转型经济体的贸易和金融活动情况已反映在若干联合国文件中,包括最近发表的《欧洲经济概览》、《欧洲经济公报》和《世界经济概览》,并反映在专门机构的若干报告中,尤其是国际货币基金组织(货币基金组织或基金)的报告中。

二、转型经济体总的背景情况

12. 1989年中东欧爆发政治革命以来,维持集团间相互作用的机会以及国际合作的环境均出现深刻的变化。这些国家中,大部分国家的新愿望集中于两个重要的观念:多元化政治决策和市场经济制度。这两个观念均为加强全球合作提供了特殊的机会。

13. 转型经济体具有在现有国际经济制度中发挥积极的作用(而这些国家在以往大都拒绝这么做)的新愿望不仅可加强全球经济的管理,还可以减轻保障世界和平和经济稳定及以发展的框架的多边组织的任务。这些国家有意愿要争取建立一个与世界经济完全一体化的开放的市场经济制度,使得它们有机会在全球扩大与几乎所有的伙伴进行经济交往。

14. 然而,有一点从一开始便是清楚的,即要实现转型的根本愿望将对某些国家,尤其是那些与欧洲前共产主义政权保持密切联系的国家造成各种困难。深刻的经济转变必将造成无法回避的经济衰落,光是由于这个原因,也将中断转型经济体之间以及它们与其他贸易伙伴之间的正常贸易和付款关系。

15. 然而,在1990年年初,人们普遍预料,转变很快会促进积极的生长,而且只要这些国家有意愿完全与世界经济一体化,在很大程度上通过进口设备和引进资本使其经济结构现代化,以及在国内增加货物和服务的供应及品种(至少部分是通过进口物品),那么将对伙伴国家产生积极的影响。当然,是否每一个伙伴国家都能从这些发展中获益,则有赖于富有竞争性和机构性的能力。

16. 在经济领域中,需要注意四个相互联系的政策领域:稳定、放宽、私营和机构建设。每一个环节至少都有五个必备条件:全面、速度、集中、连贯和分部门进行。转型议程上的某些任务需要迅速进行(例如普遍能存取外汇),其他一些任务可相当迅速进行(例如使小型资产私营化),然而第三类任务只有通过较长的时间才能采取措施(尤其是减少国营资产)。

17. 调整的政策部分是在外国官方援助下拟定的,预料这些政策将能改变内外收支不平衡现象,从而导致经济稳定,包括国内物价的稳定。放宽是要向外来竞争开放这些经济体,办法是通过自由贸易制度和议定的汇率,至少使企业通常能以此汇率获得外汇。这两项措施都是为了加强对经济、政治和社会前景的期望,以便鼓励国内外的投资。由此而来的对增长,财富和新储蓄的促进预料又会加强稳定,进一步改善投资环境,并支持国内增长的能力。

18. 虽然大部分转型经济体已在国外的援助下采取重大的调整政策,然而,实现稳定和增强信心的任务却比预期的更为复杂和持久。从某种意义上说,能较快地重新获得稳定,主要是通过解决对外收支平衡、减税通货膨胀的速度,并改善国内收支平衡。然而其中许多收获随后消失了至少是部分消失了,因为转型中更根本的结构方面,主要是私营化和机构建设等方面缺乏进展。有些国家,特别是中欧国家,增加了出口,尽管由于与经济互助委员会(经互会)⁶和各种破裂的经济联盟的原有联系突然中断,它们不得不大量改变贸易方向。然而,自1992年年底以来,由于欧洲发达国家出现衰退;微观经济转型议程缺乏进展,以及国营企业因前途不明造成出口储备枯竭,上述努力已开始减缓。不过,扩大贸易的潜力极大。例如,五个(现为六个)传统的东欧国家和前南斯拉夫的继承国共有近1.2亿人口,它们1992年的总贸易量基本上相当于瑞士,瑞士的人口刚过600万,出口为606亿美元,进口为658亿美元。鉴于对全球经济,包括许多发展中国家的经济能间接产生巨大的影响,国际社会仍需要提供支持,以协助维持调整的进程。

19. 联合国系统正在各个不同领域中提供援助。国际援助主要是通过两个渠道,欧洲共同体委员会负责协调24国集团向传统的东欧国家,以及阿尔巴尼亚、波罗的海国家和前南斯拉夫提供援助。除了三个波罗的海国家之外,向前苏联的各继承国提供援助主要由货币基金组织和七国集团根据“华盛顿会议”的框架⁶负责进行。然而,除了为应急和人道主义目的外,几乎所有的西方国家援助都要求可能接受的国与基金达成一项协议,如果接受国不是基金会成员,则要求它们申请加入。这一

条件甚至运用了支付支助技术援助的资金。

三、转型经济体与世界经济一体化

20. 转型期经济体想要纳入世界经济的愿望迄今尚未满意地实现。部分的原因是最初的希望太乐观,认为这些国家能承付调整的代价,其机构和人员的行为模式能发生迅速和实质性的变化,并能从国际社会吸收各种不同形式的资源。

21. 全面纳入全球经济框架必须在若干相互有关的层面上同时进行。其中的一个渠道是将这些原先是封闭的、有些几乎是关闭的社会对外界的竞争开放,尤其是通过简化贸易和财政的关系。但是,国内放宽的努力必需更为深入。如上所述,经济工作人员需要普遍改变态度和行为模式。这些特点都可通过教育和训练培养起来,办法之一是通过国际社会的技术援助转让专门知识。然而,最终大部分行为变化将来自经验和对环境的适应,而非通过正规的学习。只有通过这种补充性并且必然是逐步的进程,这些社会的人员才能开始“有全球观念”。其他活动也能间接地促进这些社会“有全球行为”。这包括一系列纯属经济的事务,如贸易和金融,以便吸引大量外国直接投资。但他也包括采取共同的保健标准,劳动市场制度,参加世界保健网络和公约。所需补救行动的程度直接有赖于这些国家以往对于广义跨界信息交流影响的隔绝程度,以及它们自开始转型以来所取得进展。

22. 另一个渠道产生于转型经济体加入现有多边制度,或调整它们在这些制度中的地位。其中包括各种世界经济组织和处理其他领域中高度需要民族国家有目的交往的机构。这就要求对涉及经济和其他国家间关系的区域管理和组织采取一种新的态度。最后,他还需要在一定程度上将国家主权移交给“更高”的权力机构。

23. 最后也最重要的是调整转型经济体内部特别是法律方面的机构环境,使大量具有国家、区域和国际重要意义的社会努力适应多边原则和惯例。这对吸引外国私人资金流入以及广而言之在全球劳务交易中获得一个较为有利的地位是不可避免的。

24. 从计划经济转到多元政治环境中的市场经济的愿望很难实现,主要因为一党统治和行政计划遗留下的各种根深蒂固的障碍。另外,如上所述前途不明以及持久的衰退,阻碍了这些转型国家全面纳入世界经济之中。

25. 虽然这些国家寻找新的贸易机会,并使商业大量摆脱经互会的机制,但其他一体化的努力不论在性质或范围上都令人失望。有效提供援助也没有达到预期的程度。原先对获得民间资源,主要是外国直接投资的愿望远远超过了实际所获得的资源。外国直接投资的实际数量较少,它们对于重新恢复增长的潜力所产生的有利影响,在若干情况下为资本外流或偿还债务所抵消。

26. 但是,大部分转型经济体已与现有国际经济组织接触,以便能够完全加入现有的制度,或调整它们在这些制度中的地位,特别是货币基金组织、世界银行和关税和贸易总协定(总协定)。所有这些国家已加入前两个组织,然而,完全加入其他组织,特别是总协定⁷所需的时间,超出转型经济体决策者的预料。

27. 如本报告第六节所示,如果要通过国际经济援助,包括通过联合国系统的援助,与世界经济一体化,则需要转型经济体成为现有能提供这种援助的各个组织的成员。但并非所有的转型经济体都已成为所有这些组织的正式成员。许多转型经济体仍不愿意限制它们刚刚才获得或重新确认的主权。

四、为一个以市场为基础的经济提供信息

28. 在一个透明而费用低廉的环境中,促进信息的流通,对于适当的政策制定来说,极为重要。这不仅是在那些管理过渡的人员及其顾问的宏观决策层次是如此。在微观经济领域甚至更重要,特别是转型经济体目前希望建立一个生机勃勃的以市场为基础的经济体制。还需要进行许多工作。

A. 转型期间的不确定性

29. 脱离行政规划和一党的政治环境,是伴随着不寻常程度的经济、政治和社

会不确定性。这部分是由于过渡的性质所造成,其中包括:(a)几乎要全部重建这些社会的巨大任务;(b)所选择的试验性政策的特殊结合;(c)在过程中显示的深入而持久的衰退,甚至萧条,一些转型经济体经过三到四年后,才开始从衰退中暂时浮现;(d)在社会所有各级迅速建立有效的管理结构的困难。但是,困难也来自目前经济机构,包括集中化的权利机构所传播的“信息”,在可确定性、可靠性和透明度方面的程度不足。

30. 虽然情况因国而异,但也可以得出一些普遍性的看法。为进行规划,多数信息系统必然是要配合每一规划层次的需要,从应付社会问题的微观经济一级社会直到负责宏观经济变革一级。此外,这些国家大多数又自动地把自己同大部分外国影响隔绝开来。它们还不较充分地同其他领域相结合,那些领域是不能够忽视的,否则必然对经济的其他方面产生各种失调的效果,并且限制经济和政治的自主性。而且,在经互会经济合作的范围内,转型经济体为贸易、国民核算和工业报道等方面制定和通过了某些统计和其他的信息系统,同国际标准惯例有相当大的差别。它们也同具有最深远影响的技术发展保持距离,限制信息流通和长期避开外国直接投资以及跨国公司。

31. 如上所述,国与国之间的条件差别很大,部分是由于行政规划为期的长短,以及1960年代后期以来这些国家的行政改革和开放以及政治革命以来在转型政策方面的经验。在行政规划下所收集未公布或误导性统计资料问题能够比较快地纠正过来。同国际上普遍接受的概念和格式,包括整个联合国系统内使用的概念和格式的方法上的出入,则需要较多的时间和努力来加以纠正。在这里,从国际社会取得技术援助,在某些情况下,包括硬体和软体,能够在一段相当短的时间内实现。但是,它的成功要依靠可能的接受者通过人员编制的政策,建立必要的起码体制基础结构,以及展现对于执行所议定的方案的坚定承诺,来充分支援这些努力。

32. 眼前的任务更加复杂,因为它是要收集、处理、组织和分发以往由于认为或者对规划没有用或者具有潜在的侵蚀性,因而从社会政治角度具有引起不稳后果,

而没有系统地加以收集的资料。在这种情况下,来自国际社会的援助,原则上也非常有用,但是,在不同的程度上要依各国先前的经验而言。但是,要使得这些社会的特殊需要同国外的(例如反映在现有的条约、统计制度、数据库、和样板技术中的)经验相配合,则需要资源和更大的努力。⁶

33. 在新独立的国家,问题在程度上又大为不同。虽然在行政规划下,计划和统计报告经常是在区域(前苏联)或联邦(前捷克斯洛伐克和南斯拉夫)一级提出,资料实际上主要是在中央一级收集、处理、分发和用于范围广泛的活动。对于有关大部分对外关系的资料,特别是在前苏联,尤其是如此。这种知识的储藏现在可能移交给一个或者几个继承的国家。其他国家就必须发展它们的信息系统,即使不是完全从头开始建立,至少也是从非常低水平的机构支助,硬体和软体基础结构都不良的情况下来建立。这就为转移各种多边机构,包括联合国组织内的现有知识丛集定下了整个的议程。“现有资本库”的有效动员,将需要建立或者重建受援国的信息基础结构,包括在相当长的一段时间内从国际社会调配大量的人力资源来从事这项工作。

34. 虽然开始的早,并且从一个在1989年开始的变化之前,已经同国际环境配合良好的知识基础出发的转型经济体,已经有了最大的进展,它们继续需要在信息,包括统计制度方面的技术援助。但是它们的需要一般来说比较少,而且相当专门化,主要包括以往在一党统治下的行政规划中没有视为必要的信息领域。

35. 相反,在新独立的国家,尤其是在发现自己经济发展处于比较低水平的国家,国际社会所担负的任务要巨大得多。这些国家信息领域的机构建立必然要从非常低的水平开始。在这里,联合国机构所具有的知识库就能够比较迅速、而且费用低廉地转让。

B. 在国际援助下调整信息系统

36. 基本上并没有任何理想的、全面的信息系统,能够在很短的时间内全部转

让给转型经济体。但是,适应以市场为基础的决策,特别是在经济问题上的决策所需要的一个新的资讯系统的基础,能够相当快地莫立。尽管这需要联合国大家庭全系统的大量援助。要记住联合国系统以外还有多边机构,从事在信息领域提供技术援助,还有这方面的双边努力。

37. 其中好几个组织拥有独特的资料库,或者提供一些形式的技术援助的专门能力。另一些是补充联合国各种机构能够提供的技术援助或者财政资源。这就需要继续注意协调对转型经济体的援助的重要问题。

38. 一个合作的例子是货币基金组织组织的协调对苏联继承国家提供统计的技术援助常务委员会,该委员会由联合国秘书处和欧洲经济委员会(欧经会)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、国际劳工组织(劳工组织)、世界银行、经济合作发展组织(经合发组织)的统计司和欧洲共同体的统计处组成。常务委员会已经就不同的统计领域的机构之间制定联络中心和职责,达成协议。此外,协调与合作也扩大到积极提供统计方面的上述技术合作的会员国的一些国家统计处。欧洲共同体的统计处也带头对其他的东方国家作出类似的安排。

39. 一个能够长期有效地在全球市场上竞争的灵活运作的内部一体化的市场经济,只有在能够以最小的交易费用大量获得信息的情况下,才能形成。反过来说,转型经济体本身若要进入世界经济,包括现有的国际经济制度以及负有全球经济协调任务的组织,则必须按照标准的规范和方法提供某些变数的资料。最后,有效的援助需要准确的弄清需要,仔细地监测过渡,包括评价提供的援助的影响,这一切过程均要求转型经济体当局提供准确而充分的资料。在所有三点上,这些国家的情况仍然有很多不足之处。

C. 现有的统计能力

40. 一些转型经济体的现有统计能力的状况,多年来是国家、区域以及国际出版物,私人和官方的许多评论的主题。这些评论大部分都集中在公布的数字范围狭

窄或者不准确,或者关于解释统计方法上的惊人变化的努力,同一般公认为国际社会所形成的标准相比较的情况。公布的资料中被认为不准确的程度,是由于报告系统的偏见,有缺陷的方法或者故意的造假,很难决定。可是,没有什么疑问,在现存的一套大体上从以往政权所继承的官方统计汇编资料中,是有重大的缺陷。转型经济体本身最近已经越来越认识到这些缺点。有些国家也采取了补救行动。

41. 但是,许多工作尚待进行,不只是在矫正历史数据方面,特别是那些仍然有关当前和未来决策的数据,例如关于管理外部债务或者社会福利要求,而且也在于解释当前数据提供所根据的方法方面。不但必须保证正确,并且适当记录重大的修改,数据也必须根据标准的方法来报告,并且通过官方的渠道,包括国际组织来提供,然后再从那里按照长期的市场经济的数据那样散发。

D. 为以市场为基础的决策服务的数据资料系统

42. 需要不同类型的数据,有一些理由。一个理由是,市场经济的宏观经济政策主要依赖财政和货币政策的工具,而非象行政规划之下的直接控制。这样,就必须要有不同于一个中央计划人员所使用的那种数据。有些数据只有在新的机制,例如在指导货币政策或者改革财政制度方面,已经可信地建立之后,才能产生。

43. 或许更重要的是,一个市场经济是在协调必须受到竞争或者开放的进出规定的各自独立的功能机构的决定的情况下,才能蓬勃发展。可靠的统计资料,以及其他种类的经济和商业数据,以及在某些情况下政治和社会的资料,对于成立已久的或者新成立的个别公司企业来说,极为重要。在这方面,关键是,优先收集、处理和散发关于新出现的私人部门和逐渐合法的地下经济的适当资料。在行政规划下,为了政策的目的,在数据收集、处理和利用方面,大体上都忽略了这两种类型的活动。但是,要把这些社会带进一个新的、本土的成长途径,这些活动是非常重要的。因此,必须迫切寻找更好的途径,把关于这些部门的全面资料列入政策用途的统计报告内,以便决策人员能够及时采取相关的政策或补救行动,来适当引导过渡的过

程。

44. 在成熟的市场经济体中,私人公司往往投资于自行收集数据,例如根据抽样调查,从官方统计资料中挑出了相当数量的市场资料,即预算拨款资助的中央管理方法的一部分的统计活动。转型经济体的情况是很少的公司目前能够在组织和财力上,自己收集这类资料,或者支助私营的数据收集和散发机构。至少在目前,这类资料或是由政府提供,或是完全没有。在后者的情况,就不能消除已经使过渡政策复杂化的相当大的不确定性。缺少基本的资料,包括关于当前的不确定程度的事实及其随着时间演变的资料,增加了对于经济人员的不切实际的期望,或者加以扭曲。如果遭到失败,就必然会增加挫折的程度,而在市场的条件下,遭到失败被认为是正常的。

45. 转型期经济体也将需要统计资料来监测它们朝向市场经济的进展,并且记录经济行为向新的诱因系统所作的调整。这类数据是必要的,不仅是为了制定和执行适当的政策措施;它们对监测、评估和修正个别的政策甚至于更加重要。也将需要它们来使得国际援助的提供者能够确保在它们的援助政策上的效率,以及实际上向他们自己的国民或者多边的赞助者合理地解释他们的活动。最后,正确而详细的统计资料是能够促进转型经济体,包括它们的经济代理人,同国际经济结合的资料的重要来源。

46. 因此,统计资料是向转型经济体提供技术援助的一个优先领域。已经通过联合国系统的一些成员,并且通过同经济合作与发展组织(经合发组织)、欧洲重建和发展银行、欧洲投资银行和欧洲共同体委员会等机构动员起来,改进这一领域。当然,这不能够看作是一个同向这些经济体提供财政和其他援助的其他工作完全隔离的活动领域。

五、国际合作、协调和资料的散发: 联合国的作用

47. 正如导言中所述,联合国系统拥有大量的知识储藏,能够有用地提供给转型

经济体。这个“基本储藏”不仅包括有关种种变数的国际上议定的统计报告原则，也包括这在经济发展和成熟水平差别很大的国家中的广泛变化的社会经济和政治环境中应用的大量实际经验。

48. 转移这种知识和经验所需增加的经费数量将不会很大，如果摆在国际社会1989年以来为了帮助转型经济体而作出的所有援助努力的范围内来看，也绝不庞大。⁹ 在有些情况下，期望通过国际一级的援助，或许再加上转型各国的投入来完成转变，可能是有用的，不论这些经济体目前在财政灵活性方面的限制有多大。

49. 大部分的联合国机构都已经参与转型经济体的问题之中。在有些情况下，它只是牵涉到建立一个在联合国系统本身的范围内，为政策目的而采取的行动的更好了解。在其他情况下，这包括国家决策人员参加联合国机构的活动，但还包括由好几个机构监督实施的各种公约和条约。从最好的方面说，这些是向转型经济体提供援助的间接途径。

50. 布莱顿森林机构已经最积极地实行比较直接的方法，这是由于它们在帮助资助国际收支方面的需要（例如货币基金组织）以及长期的结构转化方面（例如世界银行的情况）所发挥的重要的作用。其他的组织通过评估需要特派团；在转型经济体中举办并且往往有转型经济体的决策人员积极参与的研讨会和讨论会；提供资料特派团，例如同解释现有的公约、法典和条约有关的特派团；以及安排关于特定题目的讲习班，例如有关国有财产的私有化，关于改组公营企业，关于建立有效的劳工市场的需要，关于两个层次的银行系统的可取性，关于商业银行和至少是一些转型经济体有严重问题的方面的许多其他努力，表明了自己的用途。

51. 这些援助努力的全盘效果不能直接加以衡量，但是，结果是能够在个别领域的进展加以衡量。正如公共部门所提供的许多物品和服务，并非一向都很容易评价相对于支出的成果。大多数政府都对各联合国机构在过去四年来所进行的努力表示赞扬。但是它们也表示希望提供援助者能够彼此协调它们的努力，并适应过渡议程的具体需要。

52. 联合国许多机构提供有效而迅速的援助,受到一些环境的阻碍。一个阻碍是许多转型经济体缺乏经验,或者是由于它们新近才独立,或者是由于它们以往并没有参与,或者没有广泛参与这些机构的活动。另一个阻碍是过渡议程本身艰巨吓人。例如,在建造社会安全网方面提供援助很可能个别或联合通过生境中心、国际劳工组织(劳工组织)、联合国儿童基金会(儿童基金会)和世界卫生组织(卫生组织),首先需要对某一国内确实存在的事务,以往政权的遗产和建立过渡所根据的资源,以及可获得的资源,目前如何受到演变的过渡政策的影响;对于那些受到过渡的不利影响的人加以社会保护的愿望;对于能够调用的从国家和国际资源拨出的基金来支持一个社会安全网的评估;以及该安全网如何在实际上补充过渡政策所形成的特点,来执行和改良社会安全网,作一个相当全面的评估。这种各方面的评估可能比实际转移技术援助需要更多的资源。

53. 大多数对于要求它们表达对第47/187号决议所涉及的问题的看法的组织的答复,都强调它们能够用来传播它们所拥有的技术和资料以及监测技能的资源很有限。目前拨给转型经济体的资金,或是已经从经常预算拨出,或者通过项目筹资以及在特别基础上实际从双边捐助者取得。所牵涉到的数额,除了布雷顿财政机构的情况之外,一般都很小,显示出有相当大量的可用资料,能够转给转型经济体,而不需大量新的资源。但是有些机构指出,预算不多阻碍了它们迅速而非常有效地把它们资料和专长转移给转型经济体的努力。

54. 许多机构还强调,仍有余地来改善它们自己机构内的协调,以及甚至于同其他机构,特别是同联合国系统内的那些机构的协调。有些机构强调目前由于缺乏协调而发生重复的现象。最经常的题目是,显然需要改善布雷顿森林机构的活动同其他直接提供技术援助机构的活动的协调。由于转型经济体所面临的经济和财政困难,大部分的援助已经通过作为带头机构的财政机构来提供,甚至在协调技术援助方面。有些机构强调在确保系统协调困难,即使是在联合国系统内的机构。有些其他的机构强调,首先必须通知转型经济体,特别是新独立的国家联合国系统所能提供的

资料范围。此外,迫切需要能够在项目制定方面同各技术机构合作的经过训练的国民;在目前还没有这种人,就应该优先拨出经费来训练国民,来充任转型经济体中的受援机构的工作人员,确保技术合作。

六、从联合国机构和组织收到的答覆

55. 以下机关、计划署和机构对本报告提供了意见:联合国日内瓦办事处和维也纳办事处,儿童基金会,贸易和发展会议(贸发会议),联合国开发计划署(开发计划署),联合国环境规划署(环境规划署),联合国人口基金(人口基金),世界粮食计划署(粮食计划署),非洲经济委员会(非经会),欧洲经济委员会(欧经会),拉丁美洲及加勒比经济委员会(拉加经委会),亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会),西亚经济及社会委员会(西亚经社会),生境(人类住区中心),联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处),联合国药品管制方案,国际劳工组织(劳工组织),联合国粮食及农业组织(粮农组织),联合国教育,科学及文化组织(教科文组织),国际民用航空组织(民航组织),世界卫生组织(卫生组织),世界银行,货币基金组织,万国邮政联盟(万国邮盟),世界气象组织(气象组织),国际海事组织(海事组织),世界知识产权组织(知识产权组织),国际农业发展基金(农发基金),联合国工业发展组织(工发组织),国际原子能机构(原子能机构),和总协定¹⁰。以下扼要说明了各项答复和口头磋商的要点。

A. 联合国秘书处

56. 联合国秘书处的大部分援助是关于以下主题的:如何最好地获得外国直接投资,跨国公司的业务,企业精神,私营化,刑法和社会安全保障网等。

57. 处理经济社会发展的秘书处各部的业务活动,主要是成立特别股进行的活动,焦点是加强国家能力,特别是以下方面的能力:公共行政,人口分析和政策,管理,企业精神,吸收外国直接投资,改变国家会计做法和改善统计制度,私营化,促进投资

和在市场的条件下进行环境管理。这些活动大部分是通过正式的训练班,讨论会和讲习班来进行的。在这些方面以往经验有限的转型经济体内工作进行的最为积极。这些部还参与了“华盛顿会议”的援助机制。此外它们是联合国系统内的资料交换中心。

58. 联合国维也纳办事处主要是通过欧洲社会福利政策和研究中心和新成立联合国家庭问题研究所(设在斯洛伐克的布拉迪斯拉发)向转型,经济体提供援助。该办事处也开始同私营部门和各财政机构和预防犯罪和刑法方案密切合作就波斯尼亚—黑塞哥维那和克罗地亚的重建的社会方面进行工作。

59. 前社会发展和人道主义事务中心在群众参与和合作社、地方社区、和以家庭为基础的自助的办法等方面提供的技术咨询服务受到了特别的重视。该中心提供了顾问,训练和讲习班来帮助各自愿组织,介绍了适当的就业支助机制,改革社会事务行政和将某些责任转移给私营部门。其中特别注意妇女的企业精神和加强适合过渡经济体的特殊环境的技能的发展以及通过讲习班和会议促进人们利用西欧关于社会福利经验的实际资料。

60. 维也纳办事处提供了多部门的咨询服务,帮助各国政府执行和成立行政结构,以处理各脆弱群体,特别是妇女、儿童、青年,老人和残疾者所关心的问题,特别是在通货迅速膨胀和社会网络普遍削弱,有的地方甚至破裂的情形下。这些群体目前的处境往往是因为社会和经济政策协调有缺点或往往因为财政政策制定人常常没有考虑到这些措施对人口中某些层面的影响造成的。

61. 预防犯罪和刑法方案处理了过渡经济体面临的各项关键问题,包括犯罪率迅速上升和有组织的罪行,洗钱和毒品贩运。它提供了顾问和举办训练方案来处理有组织的罪行和经济犯罪,设立国家预防犯罪理事会,改善法院行政和监狱系统的管理,协助罪行的受害人。该方案还提供以非暴力的方式解决冲突的模式和技术。供日益认识到许多群体和个别公民的合法利益对整个社会是至关重要的,而且试图通过司法行政方面的制衡制度来保护所有利益的社会使用。

B. 联合国贸易和发展会议

62. 贸发会议根据其审查转型经济体以及发展中国家在1990年代里增加它们对国际贸易的参与时将会遇到的问题和机会的任务,为即将于1994年举行的贸易和发展理事会的会议编写了分析研究报告。转型经济体也积极参与了若干贸发会议的经常方案活动,特别是关于以下方面的:贸易(包括普遍优惠制);技术和投资;以及私营化和精简国营部门的公司。贸发会议还提供了支助使转型经济体进入它的自动化关税数据系统,它的债务管理和财政分析方案,以及其协调联运和海上运输活动。

63. 此外,贸发会议参加了各种特派团,讨论会和其他的会议,在这些场合上它把它关于国际贸易和有关事项的意见,援助和看法传达给了转型经济体的官员。只要可能和适当,贸发会议试图把它的援助集中在各种区域问题上,特别是涉及发展和转型经济体的问题。因此特别注意扩大转型经济体和比较传统的发展中国家之间的贸易机会;事实上有些转型经济体和东欧新独立国家也属于发展中国家一类。此外,以训练,散播资料,确认贸易机会和提供对贸易伙伴互惠的咨询服务等为基础的技术援助被认为是特别紧急的。

C. 联合国开发计划署

64. 开发计划署为协助转型经济体采取了一种整体的办法,其中它确认到,在政治结构和管理机制上,和在经济决策上同时发生的各种转变之间是密切关联的,同过渡的社会心里气氛也是密切关联的,包括集中利用人力资源和现有的社会和实质基础结构,而人们必须在其内进行各种改善和调整。开发计划署的主要目标是,建立管理和巩固新政治制度所需的人员能力,促使经济朝着以市场为基础的决策方式转变,同时促进可持续发展和培植适当的社会环境,这是开发计划署援助所必不可少的。

65. 开发计划署的技术援助分为三个中心类别。首先,它试图通过提供迅速产生影响和短期的战略咨询服务以及在初期阶段对于产生信用和可持续性十分关键的社

会经济领域的训练等做法来对各种紧急需要作出反应。其次它还设法建立地方能力,来协调和管理外国援助以及加强人力资源和支助性服务,以促进援助方案的执行。在所有这些工作中,提高受援国自给自足的能力和由需求推动的援助,国家执行,援助协调和资源调动等具有最高的优先。需要额外援助的领域已经查明,并已有专门机构提供所需种类的援助。最后,开发计划署试图促进受援国政府和各联合国机关之间的政策对话,以期确定援助的优先领域,发展“短期国家架构”作为有弹性的方案制定工具和拟定长期的方案。

66. 在若干过渡经济体着手进行了区域和国家一级的方案,同开发计划署合作的优先领域包括:(a) 建立国家能力和支助援助协调,(b) 管理和民主化,(c) 私营部门的发展,(d) 人力发展和比较一般社会关注的问题和(e) 环境和能源。

D. 联合国环境规划署

67. 由于环境规划署的作用在于促进环境活动,它大部分在转型经济体内的方案是可在区域或国家的全球性或区域间运用。越来越多的国家加入了全球环境监测系统,区域海洋方案,黑海的保护和管理活动和多瑙河流域的环境管理计划。已经展开了包括波兰和俄罗斯联邦的具体项目。最近通过参与卢塞恩欧洲环境会议(1993年4月),环境规划署对拟定中欧和东欧的环境行动方案作出了贡献。

68. 为了加强转型经济体的能力,环境规划署(与欧洲经委会和经合发组织联合)举办了讲习班,向行政人员提供环境规划和管理的方法和程序的训练,包括如何发展清洁的技术,这种培训还包括如何将这些程序纳入经济规划和管理。此外,它还同教科文组织合作,通过它的国际环境教育方案来提高人们的认识。它还继续进行了许多关于环境问题的研究和训练活动。

69. 开发计划署理事会第17届会议于1993年5月通过了“为经济处于转型期的国家采取行动”的新决定,此后开发计划署将更积极地援助面临紧急环境问题的转型经济体的工作,这些援助是在供资机构主流援助范围之外的。这项决定还意味着,

加强开发计划署的欧洲区域办事处。将来的活动将会强调技术转让,能力和体制的建立,法律和其他专门知识,使这些国家批准和实施全球及区域环境公约,公共参与和环境的意识。

E. 联合国人口基金

70. 人口基金的战略部分包括继续在阿尔巴尼亚,东欧和前南斯拉夫进行过渡以前已经在进行的方案。从那时起,它扩大了它的活动,把继承了部分前苏联的四个中亚国家(哈萨克斯坦,吉尔吉斯斯坦,土库曼斯坦和乌兹别克)和三个波罗的海国家(爱沙尼亚,拉脱维亚和立陶宛)包括了进去。它继续通过欧洲经委会和卫生组织提供技术咨询服务。

71. 在上面提及的波罗的和中亚国家里,人口基金的活动正在制定阶段,它们主要包括评价人口和计划生育的需要。它积极为它无法从经常资源供资的方案寻找经费支助,以期改善服务的质量,和扩大由各国政府发起的计划生育方案或提供这种方案;确保避孕技术的范围和质量同世界其他地区相同;确保计划生育的决定是明智的选择的结果;在经济危机和一般资源基础薄弱的时期中保持和鼓励避孕普及化方面的动力。

72. 在其他地方,人口基金正在考虑加强它较早时进行的范围有限的人口活动,但以得到资金为限。这些活动在不同的程度上牵涉到加强计划生育的服务和资料,教育和通讯,特别要进行普查并报告和解释普查数据。在有些国家里(特别是保加利亚)人口基金,大部分活动是在支持进行有关人口动态的调查和与此相关的工作。其他的地方(特别是匈牙利和波兰),绝大部分援助用于进行人口学研究和举办有关的讲习班。

F. 世界粮食计划署

73. 粮食计划署同难民专员办事处合作,向东欧因为内争而流离失所的人或像亚

美尼亚那样遭受到自然灾害的人提供紧急援助。这方面包括前苏联的若干继承国(特别是亚美尼亚,阿塞拜疆,格鲁吉亚和塔吉克斯坦)和前南斯拉夫(波斯尼亚—黑塞哥维那和克罗地亚)。一旦内战减轻后,粮食计划署将同其他组织合作,尤其是粮农组织,拟定出政策,解决紧急运送以外的关键粮食供应情况。

G. 联合国人类住区中心(生境)

74. 为了精简它同转型经济体的合作,生境于1991年5月设立了一个关于它同这些国家将来的合作的工作队。该队于1991年9月提出了一份它关于这些国家当时的住房情况的诊断报告,它说明了进行中的改革的主要问题并为人类住区中心在至2000年全球住房战略的基础上进行的合作确定了优先项目。其中包括评价住房部门,土地管制和登记,劳动密集的城市工作方案和国家住房和城市发展政策。为七个经济体(阿尔巴尼亚,白俄罗斯,保加利亚,匈牙利,波兰,罗马尼亚和俄罗斯联邦)拟定了技术合作项目和方案,但由于缺乏资金还没有及时执行。克罗地亚,乌克兰和前南斯拉夫马其顿共和国也已经表示对合作感到有兴趣;对于乌克兰,于1991年底派遣了第一个评价特派团。

75. 生境强调,各转型经济体的政府十分重视人类住区的问题。它准备对这些政府的要求作出反应。到目前为止它是用经常资源来作出回应的。但是,项目和方案一级上的后续措施只有在得到了财政支持后才能展开。

H. 联合国药物管制规划署

76. 根据成员国的要求,联合国药物管制规划署最近为援助转型经济设立了双边和多边药品管制方案的协调机制。它的主要焦点是,一旦对需要作出了全面的评价后,处理非法药品的立法和体制架构。它还有可能扩大到药物管制的其他方面,例如需求的减少,它认为这是国家方案的一个关键因素。迫切需要在国家一级,区域一级和多边一级上采取协调一致的行动,以制止非法药物的生产,消费和贩运的进一步

增加。可惜,经济转型,国家缺少关于同药物有关问题的性质和程度的可靠资料,大大阻碍了这项工作。

I. 国际劳工组织

77. 劳工组织在向转型经济体提供援助方面的作用主要是由于以下事实引起的,即这些经济体正在从终身就业的保证和范围深远的社会保护制度转变为以市场为基础的劳动资源的分配,利用,赔偿和保护的制度。创造和维持有效率的和公平的,能够进行这些人力资源调整的劳动市场将会从许多方面影响到设想中的转变的其他因素的速度和成功。

78. 此外,劳工组织的兴趣也同在这些国家中建立一个多元的民主过程有关。一个原因是,经济自由化和多元的政治改革之间无论如何都有着密切的相互关系。另外一个理由是,劳工组织提倡国家,雇主和工人是分离而独立的三个方面的三方主义,每一方行使着特定的职责,但每一方要使自身的利益同他方利益彼此谐调。成功的政治改组意味着建立一个有利于个人倡议和决策权力下放的环境,以及尊重国际劳工标准,包括集体组织和谈判的权利和工人和雇主都能自由结社的权利。

79. 在转型经济体中促进三方主义是一项特别的挑战,因为绝大部分的经济活动在相当长的时间仍将继续由国营企业来进行,因为实际上必然只能逐步的非国营化。此外,在若干国家里,工会从以往的政权保留了某些权利和职责(包括任命管理和劳工检查的人员),而在市场经济体里它们通常是由其他角色担任的。最后,各角色执行他们的职责的技术能力需要大量的加以改进。这不仅是指工人和雇主的代表,也是指有关劳工争端的条例,记录和调解。

80. 转型经济体里劳工市场薄弱是一项重大的挑战。虽然有余地可以追求实际工资的伸缩性和更大的劳工流动性,但这些经济体进行的结构改革由于市场一般来说很薄弱,可能会过份压缩实际工资而没有同时在劳动流动性上带来伸缩性。这一问题有各种原因,包括缺乏劳工市场资料系统,没有进行集体谈判和(或)解决争端的

机制,没有充分的就业服务和职业训练制度过份狭窄或过时。劳工组织认为必须顺利克服普遍失业和贫穷的不平常挑战,最好是在同其他联合国机构的充分合作的情况下,特别是各布莱顿森林机构充分合作,以避免重复和确保更有效地向过渡经济体提供适当的援助。

81. 在这种背景下,劳工组织曾主张通过它的各项援助的努力,在进行基础广泛的使情况稳定的努力之前或同时,尽快制定旨在改进劳工市场的作业的“积极”政策和为受到过渡最不利的影响的人建立社会安全网。此外,该组织的努力集中于传递关于国际劳工标准的资料,以便鼓励转型经济体遵守它们。这方面涉及制定法典和建立机构,使人们遵守各项劳工标准并进行监测,这在许多过渡经济体几乎不存在。

82. 为了对提供援助发展出全面的,多科目的办法,劳工组织于1992年中期为中欧和东欧成立了多科目工作队,它以布达佩斯为基地。成批的援助活动包括:(a) 发展劳工标准和它们的适用,尽可能遵照劳工组织公约和有关的文件,那些文件已经被翻译成当地语文并对政府官员作了解释;(b) 促进就业,包括给予处境脆弱的,和受到过渡过多影响的集团和区域工作,和为决策的目的进行劳工市场的分析;(c) 职业训练和再训练,以扩大人力资源的基础,特别是小型企业需要的技能,农村的改善,新技术,并就国家教育和训练系统上应该进行的改变提出政策性的意见;(d) 小型企业和合作社发展,包括提高生产力和人事的行政管理,作为吸收过渡造成的闲散劳动力和为新进入市场的人创造工作机会的关键渠道;(e) 同新兴市场环境相配合的,可以负担得起的社会保障制度;(f) 劳动市场各方面的资料和统计数字;(g) 工业关系,包括加强三方关系所必须的工作,和劳工行政管理,包括促进公共就业服务的有效作业;(h) 工作条件;(i) 工人和雇主的活动。

J. 联合国粮食及农业组织

83. 从转型之初,粮农组织对有关粮食和农业部门的援助的所有政策和规划工

作提供技术监督的任务在质量和数量上都具有不同的特点。它在较新的国家里的业务比其他地方的范围更广泛更全面,这大部分是由于缺乏有技能的人员(有些地方只是缺乏经验)来改变粮食和农业部门的方向,较好在市场环境内进行作业或进入全球市场,即使只是同已经成立的国际机构进行联网。在后者,大部分的活动限于特定的部门性审查。

84. 除了它本身的监测和分析工作外,粮农组织提供了以下方面的技术合作:农业规划,政策分析和体制建立;部门和次部门审查;加强粮食控制;拟定,执行,监测和评价农业项目的训练;发展土地制度和资料系统;农业机械化;收成后的系统发展。此外,它组织了若干关于农业教育和训练的战略,动物生产,农业改组,渔业和森林发展的圆桌会议,讲习班和专家咨询。它还在传达信息方面提供了技术援助,特别是在全球资料和早期警报系统的范围内。

85. 粮农组织发现,不解决开放的市场经济的概念性问题上仍然存在困难,部分是因为这些国家以前不是粮农组织的成员。¹¹收集的数据往往没有制成马上可以使用的表格。而且,国家,部门和次部门各级上的政策往往缺乏联系。粮农组织认为这种联系以及提高资料的质量而不是数量,对达到更大的市场透明度是极为重要的。

K. 联合国教育、科学及文化组织

86. 教科文组织的作用在于评价过度经济体内进行中的各种改变在文化影响,社会条件和行为,以及教育和训练等方面的影响。因此,该组织试图在全系统援助,特别是通过开发计划署和新出现的各临时联合国办事处的援助的架构内对它的活动形成概念。它因此积极参与了援助新独立国家的磋商组会议和工作队,特别是在教育和某些其他社会系统内如何对改变进行管理方面。

L. 国际货币基金组织

87. 货币基金组织向所有转型经济体提供政策性咨询,技术援助并资助它们转

向市场经济。它在开展这项工作中依靠的是其本身的资源,也与其他机构进行合作,其一部分原因是,该基金与欧洲共同体一起被选为从国际社会调动广泛资源的中心机构。由于世界银行的特别注重宏观经济政策,在实践中它是货币基金组织在联合国系统中最秘密的伙伴,不论在各自的华盛顿总部还是在外地。但是,货币基金组织还与联合国的其他许多机关密切的合作,特别是在贸易政策方面与总协定进行合作,在社会安全网和社会保险方面与劳工组织合作;在投资的资金流动以及私营化方面与贸发会议合作;在政策分析与趋势方面与欧洲经委会合作,所有这些合作主要是通过基金的日内瓦办事处展开的。

88. 资金是用其它的经常资源提供的,各国首先必须是基金的成员才能取得资金,而且还必须制定一项商定的调整方案。对于由于大理依靠非市价进行贸易而转为按照市场进行贸易从而在其国际贸易与支付安排中遭受严重阻碍的其他转型经济体,则可从制度转换资金(于1993年设立)中取得。前苏联的好几个继承国有资格取得这类资助,它被当作是有信誉的谈判和执行常欢迎的调整方案之前走向同基金作出较传统的后备安排的一个过渡。

89. 政策咨询的形式是向过渡经济派遣许多工作人员特派团,并且编写关于与各国政府进行视察咨询的工作人员报告,这些报告事后将由基金的执行局进行讨论。多数转型经济体已经经过了第5条审查。这些年度协商的重点是在这些经济体力求取得宏观经济的稳定,并开展结构改革的同时管理经常帐户,并建立市场经济的最基本的体制。其中包括汇编、组织和使用适当的统计制度。但是基金在其他多边机构和各国政府的合作下向转型经济体当局提出的政策咨询远远超出上述工作范围。货币基金组织的活动范围内还包括建立中央银行以及银行制度的现代化;建立金融和外汇市场;确立国家的货币,特别是在许多从前苏联独立出来的国家中设立;通过新的税收制度改革预算的问题,更有效的管理税务和开支方面的管理;以及建立统计方面信息制度。

90. 基金利用本身的工作人员提供大理的技术援助。¹²它还安排来自其他双边

和多边机构的专家和工作人员在国际货币基金组织的指导下同这些转型经济体一同工作。在国际货币基金组织总部维也纳联合研究所以在一些国家里由基金组织研究所为来自转型经济体的官员组织了训练班。在这些国家中大多已设立了驻地代表,货币基金组织目前还在为其他国家遴选。基金还在许多国家的国家银行与财政部门派驻了技术专家。

91. 基金的技术援助活动的一项重要组成部分集中在帮助转型经济体产生及时的适当的宏观数据,并为这对在新产生的以市场为基础的环境里为作出决定而制订政策和进行分析是有根本意义的。这一方案的重心主要是在涉及到收支平衡,货币和银行业以及政府的财政各方面的统计数字,提供这些方面的统计数字都是根据《协定》各条对成员国规定的义务而提出的。即经常地向基金报告这类数据以供其进行分析与统计,其中包括监测已商定的方案的开展情况。由于这些方案在转型经济体中的性质,其中还对物价的统计和全国性帐户提供了大量的技术援助。迄今为止,各项工作的重点在于减少统计--信息制度中对工作方法、数据库以及分析工作各方面比较短期的障碍:在一些转型经济体中,已经确定了较长期的需求。这些将于1993年起通过任命驻地统计顾问来满足,这些顾问将与专门特派团一起在一两年的时间内就如何为经济--政策的目的改进统计数字的编辑与报告向地方当局提供咨询。

M. 万国邮政联盟

92. 由于组织方面和物资方面的困难,邮政事务在转型经济体中一向不发达,其后果现在仍然存在,表现在管理经验以及训练有素的人力。两方面都有限。为了改善这一局面,万国邮盟对邮政部门进行审查,作为规划援助的第一步。在目前的方案中包括了17个转型经济体。这项方案准备编制技术援助项目,必要时取得区域顾问或者部门支助特派团的协助。方案将越来越强调邮政服务努力采取更商业化方式的必要性。

N. 世界气象组织

93. 鉴于气象组织一贯在气象学、实用水文学以及有关的地球物理—环境问题等方面为促进世界性合作发挥作用,以及过去十年内转型经济体中这类服务的计划工作严重恶化,气象组织已经向东欧派遣了一些评价性特派团,以便起草征求资金的项目文件。至于新独立的国家,气象组织于1993年2月举行会议,向这些国家的代表介绍该组织可提供什么样的援助、包括加入世界气候方案有什么好处。与会者强调他们需要现代化的设备、物资,和监测网,同时还需要训练各级工作人员。计划将于1993年内剩余的几个月内向十个新独立的国家派遣部门性支助特派团。从1994年开始,气象组织计划着重评价各项需要,提供服务和专门知识,促进与区域和国际活动之间的联系,促进各转型经济体之间的技术合作。但是这些活动要靠从开发计划署取得资金。现在已经排定于1994年产半年举行一次捐者会议。

O. 世界银行

94. 世界银行认为其在转型经济体中的作用主要在于促进将资金和劳力转向越来越多的以市场为基础的经济活动上去。由于这一转换有社会代价,世界银行还对社会服务作出了投资。迄今为止世界银行活动的主题如下:(a) 微观与宏观经济政策改革,以扶助可持续的增长。(b) 人力资源开展,其中包括帮助设计和执行社会安全网。(c) 机构性的发展,特别是支助刚形成的财政与金融管理能力,以及市场环境中极需的法律与管制制度的能力;(d) 私营部门的发展,其中包括取消进入的障碍,撤资和财政部门的改革;(e) 基础结构的恢复与发展;(f) 环境,包括改进能源和自然资源使用方式的全国性工作以及各区域活动,例如多瑙河与咸海的方案。

95. 面对世界银行成员增加,主要是由于转型经济体新近加入,以及影响到这些国家的一整套独特的任务,世界银行董事会已经增设了两个新席位。世界银行还通过调动各项资源和迅速增加在该区域工作的人员数字,回应了转型经济体的需要。

世界银行现在有四个国别部门来同转型经济体打交道。此外，它在阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、波兰、罗马尼亚和俄罗斯联邦都有驻地特派团，并且在拉脱维亚、乌克兰和乌兹别克斯坦驻有区域性特派团。银行承付了大量的资源用于转型经济体。在1993年财政年度内(1993年6月结束)，世界银行共承付了21项贷款达32亿美元(一半给前苏联继承国以及东欧的所有其他国家)，而国际开发协会(开发协会)也承付了5项贷款，共1亿美元。在1994年财政年度里项目的数字预计将达到约40个左右，新的承付款额总共将达50亿美元。

96. 世界银行高度重视援助协调工作的所有方面。世界银行认为它负责在一些国家组织的协商小组会议是在这一方面的重要工具。这些会议或者这些会议的准备工作在亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦及乌兹别克斯坦举行。世界银行还与二十四国集团以及阿尔巴尼亚和波罗地海国家的协商小组会议密切的合作。

P. 国际海事组织

97. 由于其任务的技术性质，即运输的安全问题的以及预防轮船带来的污染，海事组织促进制订和遵守国际标准，并且提供技术援助帮助各国改进其海事部门的效率和竞争力，以及其便有效地从事国际贸易的能力。根据这些目标，海事组织组织了技术援助项目，特别是在罗马尼亚，其中包括为转型经济体就区域性工作进行工作。

98. 许多转型经济体现在已经取得或者正在重新展示其海事大国的地位，其中一部分原因是前苏联区域性组织的舰队现在已经转交其继承国。一些国家不是海事组织的成员：阿尔巴尼亚、捷克共和国、爱沙尼亚、格鲁吉亚、拉脱维亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚最近加入了该组织，成为新成员。海事组织目前正在为其他可能加入的成员澄清加入海事组织的程序，以及海事组织的活动范围。

99. 新的国家特别缺少提供专业性海事管理服务的本国的能力，其中包括轮船的注册，安全与污染措施和实施办法，分类及监督，搜寻和救援行动等等。应当确定

出少量的财政资助以便为建立适当的海事管理以及训练人员提供技术援助,特别是在马尔默的世界海事大学提供这些援助。

Q. 世界知识产权组织

100. 根据其任务,即在全世界通过各国间的合作促进对知识产权的保护,知识产权组织的活动集中在管理知识产权方面的政府间合作和实质性方案活动,以及专利、发明与商标的注册。这些对于属于转型经济体中的新独立国家有特别关联,因为这些国家必须建立本身保护知识产权的制度。这对于其他由于各种原因以前曾决定遵循没有与全球惯例很好协调的知识产权制度的那些国家也很重要。

101. 因此,知识产权组织的活动包括制订或更新知识产权法律以及成立专利局和国家版权行政署或使其现代化;加入知识产权组织各项条约;通过应用包括紧凑磁盘(CD-ROM)在内的最新技术更新专利资料服务;在知识产权组织领域组织培训。1992-1993年期间向十五个国家提供了法律咨询,并向七个国家提供了有关加入知识产权组织各项条约的咨询。此外,知识产权组织向那些已加入《专利合作条约》和/或关于商标的《马德里协定》的转型期经济国家提供CD-ROM技术和资料;还向目前正在探索可能加入这些文书的途经的其他国家,其中多为较新的国家,提供资料。知识产权组织还组办了两期关于专利和发明问题的区域研讨会。现正努力在前苏联创建保护工业产权的区域性制度,计划按上述路线进一步开展活动。

R. 关税与贸易总协定

102. 关贸总协定与转型经济体的交往包括根据市场经济国家正常加入的情况调整加入条约(主要涉及匈牙利、波兰和罗马尼亚);同发生政治革命前已申请加入的国家(主要有保加利亚)谈判加入条约谈判;处理至今同关贸总协定没有交往或只具有观察员地位的国家所提出要求拥有观察员地位并且日后全面加入的申请;调整新独立国家对前联邦所承担义务的地位(前捷克斯洛伐克、前苏联和前南斯拉夫的继承国);缔结各类贸易安排。¹³

103. 现已为4个转型国家设立了工作组(阿尔巴尼亚、保加利亚、俄罗斯联邦和斯洛文尼亚);捷克共和国和斯洛伐克已承担了前捷克斯洛伐克的义务。三个缔约国(匈牙利、波兰和罗马尼亚)正在审查它们的加入议定书。其他几个转型经济体(主要有克罗地亚和立陶宛)表示有兴趣加入,但至今仍未采取正式步骤。其他许多转型经济体现已成为关贸总协定的观察员。尚有格鲁吉亚、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦为例外情况。但是,这些观察员有许多国家,尤其是前苏联的各继承国,没有积极地参加关贸总协定各机构的工作,部分的原因是它们在日内瓦没有常设代表团。

104. 除了秘书处事后须通报各缔约国的纯粹为通知的程序,关贸总协定正在促进编制观察员地位或全面加入申请书以及通过各工作组开展谈判;为了保证既定谈判进程的效率,可就《总协定》及其如何管理和应用以建立称心合意的贸易和外汇制度的更为广泛的问题要求关贸总协定提供技术援助。

S. 国际农业发展基金

105. 农发基金只能协助成员国。在转型经济体中,只有罗马尼亚原是农发基金的创始成员国;阿尔巴尼亚、亚美尼亚和吉尔吉斯斯坦最近才加入。阿尔巴尼亚的一个项目正在向农发基金执行局递交的过程中,其内容是该北部地区的乡村发展,实质上提议向受影响最大的乡村人民发放现金,以主要通过支助劳动密集型的乡村工作和小型贷款安排的方式提高就业并减轻贫困现象。正在讨论如何确定进行适当干预的问题。

106. 通过农发基金机制协助转变的目标、成就以及障碍等问题只有在该组织在这一地区积累了经验以后才能具体化。

七、结束语

107. 与世界经济一体化最终是行政决定、国际协定、加入和参加多边机构以及市场力量相互作用所产生的自发贸易、金融、通讯和技术联系的结果。后者是否能

动不仅取决于转型期经济国家的国内体制改革,而且还取决于伙伴国家的政策和经济活力。国际尤其是西欧、的经济更加活跃以及进入市场机会的增加可极大地协助加速转型经济体与世界经济一体化的进程。国际合作政策在加速一体化的进程。国际合作政策在加速一体化进程中仍可发挥主要的作用。

108. 事实上,联合国所有机构都在以各种方法协助转型经济体。有些机构通过转让财政资源提供协助。而大多数机构则提供了各种技术支助,包括转型经济体希望加入的大环境的资料。其中有关于全球经济发展的一般性分析和对七国集团所采政策的特别分析,以及关于为了增强所有国家集团的稳定、可预测性、可靠性及增长并而促进整个世界经济一体化所需采取的政策的分析。突出了诸如欧共体等主要多边机构在确定政策或监测国家政策以期保持合适的国际环境方面的作用。

109. 联合国各机构提供的援助中包括技术资料。各机构有的直接提供积累的知识或将这样的“基本库”改编使之适合转型经济体的具体需要。有些机构的动作很快。其他机构只是最近才开始这种活动或计划不久就开始。

110. 鉴于转型经济体的状况以及所需满足需求之繁多,为了加速这些经济与全球框架的一体化同时又能抵消一体化进程中不可避免的调整代价,联合国各机构可提供远为更多的技术援助,包括信息领域的援助,由于财政限制,许多机构未能提供它们所希望或认为所必需那么多的支助。现行预算只给增加支助留下了很小的余地。在许多情况下,人们寻找临时资金,但至今未能找到。

111. 然而,转型经济体和技术援助机构的决策者认识到,整个国际社会的援助尤其是联合国各机构提供的各种援助可以通过更佳的协调和更具有针对性而加以改进。可围绕制订统一的提供策略的三大原则来实现这些目标。首先,由转型经济体本国作出需要评估,包括本国和集团的形势。这一评估必须体现每一国都愿意继续深入开展经济、政治和社会改革的一致意见。其次是彻底弄清各捐助国不仅承诺转让资源,而且这些资源以何种形式以及什么时候提供所涉因素。第三是明确数个捐国向许多潜在接受援国提供援助的顺序。

注

¹ 为了本报告起见,地理范围只是局限与欧洲东部原先是一党制的(有些国家属于比现在更大的政体)和经济制度以某种行政计划为基础的国家。它们包括:阿尔巴尼亚、亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、波斯尼亚—黑塞哥维那、保加利亚、克罗地亚、捷克共和国、爱沙尼亚、格鲁吉亚、匈牙利、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、立陶宛、摩尔多瓦、波兰、罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯洛伐克、斯洛文尼亚、塔吉克斯坦、土库曼斯坦、乌克兰、乌兹别克斯坦、前南斯拉夫马其顿共和国和南斯拉夫(塞尔维亚和黑山)。若干机构提交了有关它们认为处于转型期的其他经济体或为使予制订预算和方案规划协助转型国家而包括在内的其它经济体。然而,本报告未反映这些材料。

² E/1991/82。

³ A/46/3/Rev.1。

⁴ 若干机构的方案和规划周期超过1994年年底,因此,它们提交的有关近期规划活动的资料将延伸到它们各自的时限。

⁵ 本文提及的转型期经济国家(至少是它们的前联盟或联邦地位)除阿尔巴尼亚和前南斯拉夫的以外皆为现任正式成员。阿尔巴尼亚于1960年末时候停止参加活动,虽然从未撤消其成员资格。前南斯拉夫为联系成员。

⁶ 这一名称的渊源是,1991年末时候苏联分崩离析后,美国于1992年1月22日至23日在华盛顿哥伦比亚特区召集主要多边机构和有关捐助国商讨关于确定向继承国(波罗的海各国除外)支助的概念以及精简支助程序问题的会议。向这些继承国提供援助的努力最近更为集中地在七国集团的范围内展开,基金主要以执行机构行事。

⁷ 自1980年代末的政治变革以来没有转型经济体加入《总协定》。那些还不是观察员的国家自那时起已获得观察地位(格鲁吉亚、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和土库曼斯坦除外)。但是几个观察员已提出要求全面加入的申请。工作组业已成立。

⁸ 例如,采取抽样技术预测国内对这个或那个产品或这一类或那一类产品的需求假设某种基本社会行为模式,以及某种必然性。因为转型经济国家处于如此重大的改组过程之中,此时很难发现行动的模式。

⁹ 在拥有基本的人力资源和材料以及基础结构的国家,额外的费用实质上指的是联合国工作人员的旅差费和每日津贴,或许还有临时聘请专家的一些费用。只有在与统计能力薄弱的转型经济体大大改善基本的信息基础设施,包括人力资源和机构安排,有着直接联系的时候,大量开支的理由方可成立。

¹⁰ 除中心组织提供意见以外,收到了贸发会议、开发计划署、环境规划署、人口基金、粮食方案、拉加经委会、西亚经社会、人类住区(生境)中心、药物管制规划署、劳工组织、粮农组织、教科文组织、货币基金组织、万国邮联、气象组织、世界银行、海事组织、知识产权组织、农发基金和关贸总协定的答复。拉加经委会和西亚经社会报告说,它们尚未参加协助转型经济体的工作,虽然这些国家中有一些比较积极地参加了区域组织的一些定期活动。

¹¹ 苏联的继承国除三个波罗的海国家以外尚未参加或申请观察员地位。

¹² 以前苏联的各继承国为例,这在1993年财政年度计为80个人年。

¹³ 这些包括几个东欧国家和欧共体以及欧洲自由贸易联盟(小自由贸易区)签署的《联系协定》;捷克共和国和斯洛伐克之间的关税同盟;捷克共和国、匈牙利、波兰和斯洛伐克之间的《中欧自由贸易协定》;和芬兰、挪威、瑞典和瑞士同波罗的海国家之间的自由贸易协定。
